

# GALAXY

Пайдалану бойынша басшылық  
Руководство по эксплуатации



Электр кофеқайнатқыш  
Кофеварка электрическая

GL0701

# ОГЛАВЛЕНИЕ

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	5
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	6
ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	7
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	8
УТИЛИЗАЦИЯ	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Резервуар для воды
2. Контейнер с фильтром
3. Кувшин
4. Шкала уровня воды
5. Выключатель
6. Запорный клапан
7. Подставка для подогрева
8. Мерная ложка



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

1. Запрещается погружать в воду или иные жидкости корпус прибора.
2. Перед подключением прибора к сети питания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям 220-240 В, 50 Гц.
3. При отключении прибора от сети следует держаться за штекер, а не за шнур.
4. Не следует позволять детям контактировать с прибором, даже если он выключен и отключен от сети.
5. Прибор следует всегда отключать от сети, если он не используется.
6. Также прибор нужно отключить от сети в случае любых неполадок и после окончания работы.
7. Не следует использовать прибор для любых иных целей, кроме указанных в настоящем руководстве. Работа, хранение и уход за прибором должны осуществляться строго в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.
8. Необходимо следить за целостностью шнура и прибора. Запрещается использовать прибор при наличии повреждений.
9. Избегайте присутствия детей, посторонних и животных рядом с работающим электроприбором.
10. Не используйте электроприбор, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
11. При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.
12. Не оставляйте включенный прибор без внимания.
13. Во избежание термического ожога остерегайтесь контакта с паром.
14. Перед включением убедитесь, что прибор установлен на ровную, устойчивую поверхность.
15. Убедитесь, что в непосредственной близости от электроприбора нет ничего, что могло бы осложнить его работу и вызвать нежелательные последствия.
16. Используйте кофеварку только при установленном кувшине для кофе.

**ВНИМАНИЕ!** Ни в коем случае не следует пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Извлеките электроприбор из коробки и удалите упаковочный материал (при наличии). Промойте в чистой воде все части прибора и аксессуары, кроме корпуса. Корпус следует протереть чистой влажной тканью.

Насухо вытрите все части электроприбора и проведите полный цикл варки, используя только воду, не засыпая кофе в фильтр. Наполните резервуар водой до максимальной отметки, убедитесь, что многоразовый фильтр установлен в контейнер и установите кувшин на подставку для подогрева. Подключите электроприбор к сети и включите кофеварку, установив выключатель в положение «I». После того как в резервуаре не останется воды, выключите кофеварку, дайте электроприбору остыть и вылейте воду из кувшина.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

Установите электроприбор на ровную, устойчивую поверхность.

Откройте крышку резервуара для воды, наполните его чистой питьевой водой до необходимого уровня и закройте крышку.

Откройте крышку контейнера для кофе, поместите необходимое количество молотого кофе в фильтр и закройте крышку. Рекомендуемое количество кофе на 1 чашку — 1 чайная ложка. Вы можете регулировать это количество по своему вкусу.

Убедившись, что параметры электросети соответствуют данным, указанным на приборе, подключите электроприбор к сети и переведите кнопку выключателя в положение «I». В кнопку выключателя встроен светодиод подсветки, загорающий при включении электроприбора.

Когда вся вода пройдет через фильтр, выключите кофеварку, установив выключатель в положение «0».

Чтобы кофе оставался горячим, держите кувшин на подставке, не выключая кофеварку выключателем.

Когда отпадет необходимость в подогреве кувшина с готовым кофе, выключите кофеварку, переведя выключатель в положение «0».

**ВНИМАНИЕ!** Для Вашего удобства прибор оборудован системой защиты от протекания при снятом кувшине для готового кофе. Вы сможете снять кувшин с подставки, разлить кофе в удобную для Вас посуду и поставить кувшин на место для продолжения процесса приготовления. При снятом с подставки кувшине будет перекрыт сливной клапан, и кофе не попадет на подставку.

Убрать кувшин в процессе работы кофеварки можно не более, чем на 30 секунд.

**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для приготовления напитка из молотого кофе!

### Чистка электроприбора

Убедитесь, что электроприбор отключен от электросети перед тем, как его почистить и промыть.

Рекомендуется чистить корпус электроприбора при помощи чистой влажной ткани, а остальные части прибора можно промыть чистой водой с использованием мягких моющих средств.

Не погружайте кофеварку в посудомоечную машину и не используйте для чистки острые предметы или абразивные чистящие средства.

**ВНИМАНИЕ!** Регулярно очищайте электроприбор от накипи.

## ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Хранить прибор нужно в сухом месте, недоступном для детей и животных.
- Для чистки прибора не используйте чистящие средства, которые могут повредить поверхность прибора.
- Накипь, образующаяся внутри прибора, может со временем изменить цвет его внутренней поверхности и повлиять на качество воды. Регулярно очищайте прибор специальными средствами от накипи для увеличения срока его службы. Удалять накипь в приборе необходимо после каждых 40 циклов. Применяя чистящие средства, следуйте указаниям на их упаковке.

Если электроприбор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Неправильная утилизация приборов наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправные приборы вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации приборов. Адреса пунктов приема бытовых приборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.

## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия.

Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

### **Гарантийные обязательства не распространяются:**

1. На неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.



2. На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации не уполномоченными на то лицами.
3. На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как обрывы и надрезы питающего электрошнура, сколы, царапины, сильные потертости корпуса и др.
4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия (например, при несоответствии параметров питания или загрузке продуктов и жидкости выше максимальной отметки).
5. На изделия с поврежденным сменным фильтром, так как он относится к расходным материалам.
6. На изделия без читаемого серийного номера.
7. На комплектующие и аксессуары, поставляемые в комплекте с электроприбором.

**К безусловным признакам перегрузки относятся:**

- деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте [www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru). Обращаем Ваше внимание, что срок гарантии автоматически продлевается на срок ремонта изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

Компания-изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации прибора в рамках личных нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Компания-изготовитель данного прибора оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию и изменять характеристики прибора, не ухудшающие его эксплуатационных качеств.

**ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.**

**Импортер: ООО «Союз»**

**Адрес:** 432006, Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

**Изготовитель:** Нингбо Оксен Импорт энд Экспорт Кампэни Лимитид

**Адрес:** №157, комната 2313, Ченмао Вест Рэуд, Чжунгонгмиао Стрит, Иньчжоу Дистрикт, Нингбо, Китай

Сделано в КНР

**Дата изготовления** указана на серийном номере



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания	220-240 В, 50 Гц
Потребляемая мощность	700 Вт
Объем	0,75 л

## ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған.

Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз.

Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінулердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен қатар, сатушы ұйым мәртебанының бар екендігін, сатылған күнін және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмірге дәл сәйкес келетін үлгінің нөмірі мен сериялық нөмірін және жиынтығын тексеру қажет.

## ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1. Суға арналған резервуар
2. Сүзгілі контейнер
3. Құмыра
4. Су деңгейінің межесі
5. Ажыратқыш
6. Тиекті клапан
7. Жылытуға арналған тіреуіш
8. Өлшеуіш қасық



## САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

**Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысы на тек келесі шарттарды сақтаған кезде ғана кепілдік беріледі:**

1. Құралдың корпусын суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады.
2. Құралды қуат беру көзіне қосудың алдында желі параметрлерінің 220-240 В, 50 Гц мәндеріне сәйкес келетіндіктеріне көз жеткізу қажет.
3. Құралды желіден ажырату кезінде сымнан емес, істікшеден ұстау керек болады.
4. Балаларға құралға тіпті ол егер сөндірілген және желіден ажыратылған болса да жанасуға болмайды.
5. Өнімдер тиелген электр құралын тасымалдауға тыйым салынады. Бос қалпында тасымалдаңыз, суыған электр құралын егер мұндай құрылым қарастырылған болса, арнайы тұтқадан ұстаңыз.
6. Құралды егер ол қолданылмаса әрдайым желіден ажыратып отыру керек.
7. Сонымен қатар құралды кез келген ақаулықтар орын алған жағдайда және жұмыс аяқталғаннан кейін желіден ажырату керек.
8. Құралды аталған нұсқаулықта көрсетілгендерден басқа кез келген мақсаттар үшін қолданбау керек. Жұмыс, сақтау және құралды күту аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүзеге асырылуы керек.
9. Сым мен құралдың бүтіндігін қадағалау керек. Құралды бүлінулер бар болған жағдайда қолдануға тыйым салынады.
10. Желілік кабель бүлінген жағдайда қауіп-қатерге жол бермеу үшін оны өндіруші немесе оның агенті, немесе аналогтік білікті тұлға ауыстыруы керек. Желілік кабельді ауыстыру қолданыстағы тарифке сай авторландырылған сервистік орталықта жүзеге асырылуы керек.
11. Жұмыс істеп тұрған электр құралының жанында балалар мен жануарлардың болуларын болдырмаңыз.
12. Электр құралын егер жану немесе жарылу қаупі бар болған жағдайда қолданбаңыз, мәселен, тез жанғыш сұйықтықтар мен газдың жанында.
13. Іске қосулы құралды қараусыз қалдырмаңыз.
14. Құралды пайдалану кезінде су көзі мен ашық оттан алыста тегіс орнықты бетті қолданыңыз.
15. Кофеқайнатқышты тек кофеге арналған құмыра орнатылған кезде ғана қолданыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық барлық мүмкін болатын оқыс жағдайларды қарастыра алмайды. Қолданушыға электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек болады!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ешбір жағдайда электр құралын алкогольдік немесе есірткілік масайған күйде немесе шындықты объективті қабылдауға кедергі жасайтын басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай жағдайлардағы және шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек болады! Қолданушы электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауға тиісті болады!

## БІРІНШІ РЕТ ҚОЛДАНУДЫҢ АЛДЫНДА

Электр құралын қораптан шығарыңыз және қаптаушы материалды (бар болған жағдайда) алып тастаңыз. Құралдың корпусуан басқа барлық бөліктерін және керек-жарақтарын таза сумен жууыңыз. Корпусты таза дымқыл матамен сүрту керек.

Электр құралының барлық бөліктерін құрғатып сүртіңіз және тек суды ғана қолдана отырып, кофені сүзгіге сеппей толық жұмыс циклін жүргізіңіз. Резервуарды максималды белгіге дейін сумен толтырыңыз, көп реттік сүзгінің контейнерге орнатылғанына көз жеткізіңіз және құмыраны жылытуға арналған тіреуішке орнатыңыз. Электр құралын желіге қосыңыз және ажыратқышты «I» күйіне орната отырып кофеқайнатқышты іске қосыңыз. Осыдан кейін резервуарда су қалмаған кезде, кофеқайнатқышты сөндіріңіз, электр құралын суытыңыз және құмырадағы суды төгіңіз.

## ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫН ПАЙДАЛАНУ

Электр құралын тегіс, орнықты бетке орнатыңыз. Суға арналған резервуардың қақпағын ашыңыз, оны қажетті деңгейге дейін таза ауыз сумен толтырыңыз және қақпағын жабыңыз. Кофеге арналған контейнердің қақпағын ашыңыз, сүзгіге ұнтақталған кофенің қажетті мөлшерін салыңыз және қақпағын жабыңыз. Кофенің ұсынылатын өлшері 1 тостағанға – 1 шай қасық. Сіз бұл мөлшерді өз талғамыңызға сай реттей аласыз.

Электр желілері параметрлерінің құралда көрсетілген деректерге сәйкес екендіктеріне көз жеткізіп алып электр құралын желіге қосыңыз және ажыратқыш батырмасын «I» күйіне ауыстырыңыз. Барлық су сүзгі арқылы өткеннен кейін, ажыратқышты «0» күйіне орната отырып, кофеқайнатқышты сөндіріңіз. Кофе ыстық болып қалуы үшін кофеқайнатқышты ажыратқышпен сөндірмей құмыраны тіреуіште ұстаңыз. Дайын кофемен құмыраны жылыту қажеттілігі болмаған кезде, ажыратқышты «0» күйіне ауыстыра отырып, кофеқайнатқышты сөндіріңіз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Сіздің қолайлы болу үшін құрал дайын кофе үшін құмыраны шешу кезінде су ағудан автоматты қорғау жүйесімен жабдықталған. Сіз құмыраны тіреуіштен шеше аласыз және кофені Сіз үшін қолайлы ыдысқа құя аласыз, сонымен бірге құмыраны дайындау процесін жалғастыру үшін орнына қоюыңызға болады. Құмыраны жұмыс процесінде кофеқайнатқыштан 30 секундтан аспайтын уақытқа алып тастауға болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрал тек ұнтақталған кофеден ішімдік дайындауға ғана арналған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын қақтардан тұрақты тазалап отырыңыз.

## САҚТАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

- Құралды құрғақ, балалар мен жануарларға қолжетімді емес орында сақтау керек.
- Құралды тазалау үшін құралдың бетін бүлдіруі мүмкін тазартқыш құралды қолданбаңыз.

**Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндетті түрде авторландырылған сервистік орталыққа баруды ұсынамыз.**

Бүлінулерге жол бермеу үшін құрылғыны тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдау керек болады. Тасымалдаудан немесе құрылғыны төмендетілген температурада сақтаудан кейін оны бөлме температурсында кем дегенде екі сағаттай ұстау қажет.

## КӨДЕГЕ ЖАРАТУ

Құралдарды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға түзелмейтін зиян келтіреді. Ақаулы құралдарды, сонымен бірге қуат берудің пайдаланылған элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған құралдарды кәдеге жарату бекетіне жүгініңіз. Тұрмыстық құралдар мен пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеу үшін қабылдау бекеттерінің мекен-жайларын Сіз өз қалаңыздың муниципалдық қызметтерінен ала аласыз.

## КЕПІЛДІК ШАРТТАР

**Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімнің ішінде келісідей шарттардың сақталуы кезінде электр құралының тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатындығына аударамыз:**

Кепілдік міндеттемелер сатып алынған күні, сериялық нөмірі, сауда ұйымының мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілген кепілдік талоны дұрыс толтырылған кезде ғана жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған жағдайда біз Сіздің аталған ұйымның сапасы бойынша шағымыңызды қабылдамауға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерге жол бермеу үшін бұйыммен жұмыс жасауды бастамастан бұрын Сізден пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысып шығуды өтінеміз.

Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуға ғана арналғандығына аударамыз.

Кепілдік шарттар иегердің үйінде кезеңдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы аталған кепілдік шарттардың құқықтың негіздемесі болып табылады, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқығын қорғау» Федералды заңының соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі.

Бұйымға кепілдік пайдалану мерзімі 12 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшектік желі арқылы сатылғаннан күнінен бастап есептеледі.

Біздің кепілдік міндеттемелер тек кепілдік мерзімнің ішінде анықталған ақаулықтарға және дайындаушы-кәсіпорынның кінәсі бойынша жол берілген өндірістік, технологиялық және құрылымдық ақауларға ғана таралады.

### **Кепілдік міндеттемелер келесілерге таралмайды:**

1) Бұйымда келесідей жағдайлардың нәтижесінде пайда болған ақаулықтарға:

- қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқамалардың сақталмауы;
- сыртқы және кез келген басқа да әсерлер арқылы шақырылған механикалық бүлінділер;
- бұйымды тағайындалу бойынша қолданбау;
- жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желілері параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес болмауы секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
- өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды, шығын материалдары мен қосалқы бөлшектерді қолдану.

2) Уәкілетті емес тұлға арқылы ашылған, жөнделген немесе түрлендірілген бұйымға.



3) Желілік кабельдің үзілуі мен тілінуі, сызаттар, корпустың күшті ескіруі және т.б. секілді бұйымда лайықсыз пайдаланудың немесе сақтаудың салдарынан пайда болған ақаулықтарға.

4) Бұйымның қызып кетуінің нәтижесінде пайда болған ақаулықтарға.

5) Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

6) Электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтарға.

**Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.**

**Асқын жүктелудің сөзсіз белгілеріне жататындар:**

- сымдарды оқшаулағыштардың қарауы немесе күйі.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі.

Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе [www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru) сайтынан білуге болады. Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімінің бұйымды жөндеу мерзіміне автоматты түрде ұзартылатындығына аударамыз.

**Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.**

Дайындаушы-компания сатып алушылардың назарын құралды жеке мұқтаждықтары аясында пайдалану кезінде осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерін сақтау бұйымның қызметтік мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілген мерзімнен айтарлықтай асып кетуі мүмкін екендігіне аудартады.

Дайындаушы-компания өзіне тауардың сапасын нашарлатпайтын құрылымы мен жиынтығына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

**Импорттаушы: «Союз» ЖШҚ**

**Мекен-жай:** 432006, Ресей, Ульяновск қ., Локомотивная көш., 14

**Дайындаушы:** Нингбо Оксен Импорт энд Экспорт Кампэни Лимитид

**Мекен-жай:** №157, 2313 бөлме, Ченмао Вест Рэуд, Чжунгонгмиао Стрит,

Иньчжоу Дистрикт, Нингбо, Қытай

ҚХР жасалған.

Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген.



## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Қуат беру кернеуі	220-240 В, 50 Гц
Қуаттылық	700 Вт
Көлемі	0,75 л

# Гарантийный талон / Кепілдік талон №

Срок гарантии 12 месяцев

Кепілдік мерзімі 12 ай

Наименование изделия

Бұйымның атауы

Кофеварка электрическая  
Электр кофеварнақшы

Модель

Үлгісі

GL0701

Дата продажи

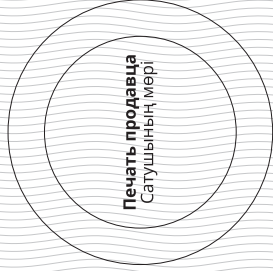
Сатылған күні

Серийный номер

Сериялық нөмірі

Подпись продавца

Сатушының  
қолтаңбасы



Печать продавца  
Сатушының мөрі

# GALAXY

Проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею, с правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Менің қатысуымда тексерілді, сыртқы түріне және жиынтығы бойынша шағымдар жоқ, пайдалану ережелері мен кепілдік шарттарымен таныстым.

Подпись покупателя

Сатып алушының қолтаңбасы

## Сведения о ремонте / Жөндеу жөніндегі деректер

№	Дата Күні	Код работы Жұмыстың коды	Сервис-центр Сервис-орталық	ФИО мастера Шебердің Т.А.Ә.	Подпись мастера Қолы шебер	Подпись покупателя Сатып алушының қолтаңбасы
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						

Гарантийные условия и дополнительную информацию Вы можете найти в руководстве по эксплуатации изделия

Кепілдік шарттар мен қосымша ақпараттарды сіз бұйымды пайдалану жөніндегі нұсқаулықтан таба аласыз

